

5. Sep. 1830

FAKTA

Dato:

5. Sep. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 90 recto

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Peter Collett

Eilertine Severine Collett, f. Bendeke

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 110 (med

udeladelse af en linje)

TRANSSKRIFTION

Den 5te Septem:

Om just ikke ganske vel var jeg dog idag igjen mere i min Bequemelighed og jeg har her faaet et andet Værelse der er meget hyggeligt og hvor jeg kan have det saa roligt som her er mulig. Frue Collet¹ viiser mig fremdeles al mulig Artighed ligesaa vel som de øvrige og Assessoren² forekommer det mig plager ikke fuldt saa meget som forrige Gang, maaske bliver han nu meere vant til at see mig, maaske har ogsaa Lise bedet ham om at lade mig have en Smule mere min egen Villie, kort sagt, for mig er Manden bedre; men hans Familie tager han paa samme Maade som forhen og hans Fraværelse i Morgen seer man ikke ugjærne i Møde.

¹ Eilertine Severine Collett, f. Bendeke.

² Peter Collett.

Den 5^{te} Septem. Den 5^{te} ills gæstli nat var jeg dog i den egen
90
man i min Begyrelse og jeg var for faad at dulle
Novallp der er meget gæstlig og saa jeg saa fæm at saa
veligt som for at dulle. Den 6^{te} dattet mig foran
klat allsmelig dulle og ligesom dulle i iøvrigt by Affroen
fordommevde mig gæstli alle fult. saa meget som forrige
Gang, maatte blivne saa nu minna med det at. Den 7^{te}
maatte for og for Lise holdt fæm at lade mig fæm at
dulle minna min egen Billie, det sigt, forrige at Maade
dulle; men fandt dulle gæstli for gæstli minna Maade
som for og for dulle. Morgan var min ills
og foran ills. Den 8^{te} Septem. Den 8^{te} dag var jeg litt
fordommevde med utafagelig med at dulle. anting uden
at fæm det lade dulle mig, jeg fæm dulle at jeg fæm
Lille fæm det min dulle med dulle i
dulle minna; men maatte dulle og for saa fæm at
god dulle som jeg ills dulle og i dulle minna
til Gæm. jeg minna dulle fæm jeg i dulle
fæm at dulle, fæm at jeg i dulle at dulle
alle dulle dulle dulle, fæm at dulle
~~dulle dulle~~ dulle i dulle minna fæm at
gæstli Maade som jeg minna fæm at dulle
for minna med dulle dulle dulle. At jeg fæm
dulle dulle. dulle dulle med dulle dulle dulle
den. Den 7^{te} Sept. Den 7^{te} dag var mig gæstli
og jeg. At fæm dulle mig dulle dulle dulle fæm
gæstli dulle dulle, og jeg dulle dulle fæm at dulle
fæm dulle som dulle dulle dulle dulle dulle
og at dulle dulle dulle dulle dulle dulle dulle
fæm dulle dulle dulle dulle dulle dulle dulle. God
dulle fæm at dulle dulle dulle dulle dulle dulle dulle